

രാഷ്ട്രീയ പ്രശ്നങ്ങളെ
വർഗ്ഗീയ ചുവയോട്
വിശദികരിക്കുകയും
അത് കേരളത്തിൽ
പൊതുബോധം
അംഗീകരിക്കുകയും
ചെയ്യുന്നോൾ
തകരുന്നത് 'മത്രതര
കേരളത്തിന്റെ
അടിത്തറയാണ്

■ ഡോ. മാതൃ ജോസഫ് സി

ഒ ഒരു യുണിയൻ മുസ്ലിം ലീഗ് എന്ന യൂ.ഡി.എഫ്. അടക്കക്ക്ഷയുടെ നേതാവും നിയമസഭാംഗവും മായ മൺതലാംകുഴി അലി മന്ത്രിയായി സത്യപ്രതിജ്ഞ ചെയ്യുന്നതുമായി ബന്ധപ്പെട്ട് ഉയർന്നുവന്ന വിവാദവും തുടർന്നുണ്ടായ ചർച്ചകളും സാമാന്യ വിശകലനത്തിന്പുറമുള്ള പരിഗണ നയർഹിക്കുന്നുണ്ട്. മുസ്ലിം ലീഗിന്റെ അഭ്യാമത്തെ മന്ത്രിയായി മൺതലാംകുഴി അലി നിർദ്ദേശിക്കപ്പെട്ടപ്പോൾ മുതൽതന്നെ എതിർപ്പുകൾ ഉയർന്നിരുന്നു. ആ എതിർപ്പുകളുടെ പദ്ധതി തലവനിലാവണം മന്ത്രിസഭാ പ്രവേശനം ഏതാണ്ട് പത്തുമാസത്തോളം വൈകിയത്.

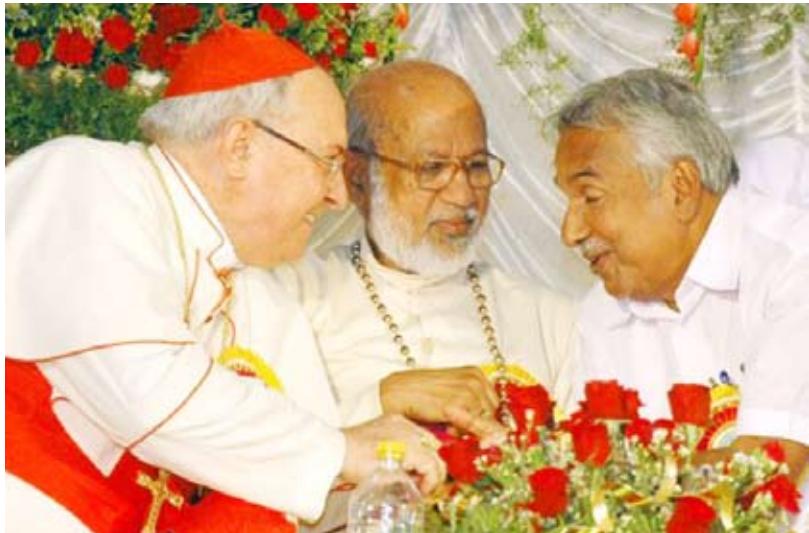
മൺതലാംകുഴി അലി മന്ത്രിയാകുന്നതിനോട് എതിർപ്പു രേഖപ്പെട്ടുന്നതി ധവർ ആരും തന്നെ പ്രക്തിപരമായ കാരണങ്ങളായിരുന്നില്ല തങ്ങളുടെ വാദത്തിന് ആധാരമാക്കിയത്. മുസ്ലിം ലീഗിന് അഭ്യാമത്തെ മന്ത്രിയെക്കുറി നൽകിയാൽ അത് കേരളത്തിലെ വിവിധ സമൂഡായങ്ങൾ തമിലുള്ള രാഷ്ട്രീയ സംതുലന(?)നെ ബാധിക്കും എന്നതിനാലാണ് യൂ.ഡി.എഫ്. നേതാ

പാരമ്പര്യത്തിലെ നൃപക്ഷവിരുദ്ധ



കോളേജിയായുടെ ഛാട

സമരൂദങ്ങളും ശർദ്ദാരങ്ങളും...



കർണ്ണിനാൾ ആലഭേഷിയും മുഖ്യമന്ത്രി ഉമൻചാണ്ടിയും



മുഖ്യമന്ത്രി ഉമൻചാണ്ടി എൻ.എസ്.എസ്. ജനറൽ സെക്രട്ടറി ജി. സുകുമാരൻ നായർക്കും

കൊരുവും പ്രതിപക്ഷവും അലിയുടെ മന്ത്രിസഭാപ്രവേശനത്തെ ഏതിരിട്ടു തെറ്റ്. ഈ വാദം ഏതാണ്ട് അംഗികരിക്കുന്ന തരത്തിലാണ് അലിയെ മന്ത്രിയായി ഉയർത്തുമ്പോൾ തന്നെ കോൺഗ്രസ് മന്ത്രിമാരുടെ വകുപ്പുകളിൽ അഴിച്ചുപണി നടത്തിക്കൊണ്ട് യു.ഡി.എഫ്. നേതൃത്വം പെരുമാറിയത്. ഒരു നൂറ്റാഞ്ചു സമുദായാംഗമായ ഉമൻചാണ്ടി നയിക്കുന്ന യു.ഡി.എഫ്. മന്ത്രിസഭയിൽ മന്ത്രിമാരിൽ എന്ന്താണ്ടിൽ കൂടുതൽ നൂറ്റാഞ്ചു പാരമ്പര്യമായ ഉയർത്തിയിട്ടുണ്ട്.

ഭൂരിഭാഗം സുപ്രധാന വകുപ്പുകളിൽ നൂറ്റാഞ്ചു പ്രതികരണമുണ്ട്. ഉണ്ടായതെന്നതാണ് ഏറെ തെട്ടിക്കുന്ന വസ്തു. അഞ്ചു മന്ത്രിസ്ഥാനങ്ങൾ കേരളത്തിലെ സമുദായങ്ങൾ രഹിക്കിയായി അരക്കുന്നതോടു കൂടിയാണ്. അനുഭവിക്കുന്ന ബന്ധനാം അത് പരിഹരിക്കുകയാണ് കോൺഗ്രസ് മന്ത്രിമാരുടെ വകുപ്പുകൾ വച്ചുമാറ്റം ചെയ്യുകവഴി സാധിത്തോ യമാക്കുവാൻ ശ്രമിച്ചതെന്ന് ഇപ്പോൾ പൊതുവെ വ്യക്തമാക്കിയിട്ടുണ്ട്.

ഒഹറവ ഇംഗ്ലീഷ് സംഘടനകളായ എൻ.എസ്.എസ്സും എൻ.എൻ.ഡി.പി.എഫ്. നേതൃത്വം ആവർത്തിക്കുന്ന നിന്നുണ്ട്. ലീഡ് ഇംഗ്ലീഷ് സംഘടനകളാണ് മന്ത്രിമാരുടെ വകുപ്പുകൾ കൈയിൽ അക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത്.

തി/സമുദായ വാദത്തിന്റെ യുക്തി അംഗീകരിക്കുന്നതിൽ യു.ഡി.എഫ്. നേതൃത്വം ഒരു മന്ത്രിയും കാണിച്ചില്ല. എൽ.ഡി.എഫ്. അപേക്ഷിച്ച് നൂറ്റാഞ്ചു സമുദായ പ്രാധാന്യം കുടിയ മുന്നണിയാണ് യു.ഡി.എഫ്. എന്ന താമാർത്ഥ്യം ഏവർക്കും സുവൃക്ത മായ വസ്തുതയായിരിക്കുമെന്നുചീ പ്രിച്ച കോൺഗ്രസ് മന്ത്രിമാരുടെ വകുപ്പുമാറ്റം ഏറ്റവും ആവശ്യമായിരുന്നു എന്ന നിലയിലാണ് പൊതുസമൂഹവും അതുശ്രക്കാണ്ടിട്ടുള്ളത്.

ഇടതുപക്ഷത്തിന്റെ നിലപാട്

‘അഭ്യാമന്ത്രി’ വിവാദത്തിൽ ചാർച്ചയിൽ ഉയർന്നുവന്ന സുപ്രധാന പ്രാദ്ധം മുള്ളിലിനിഗ് അഭ്യാമന്ത്രം ഒരു മന്ത്രിയെ ലഭിക്കുമ്പോൾ താരുമാരാകാൻ പോകുന്ന സമുദായ സൗഹാർദ്ദം സംബന്ധിച്ചുള്ളതായിരുന്നു. മുള്ളിലിനിഗ് ഐഡിയുടെ രഹിക്കിയകക്ഷിയുടെ സമ്മർദ്ദത്തെ അഭ്യാസം, പിടിവാഴി, വിലപേരുൽ മാർഗ്ഗങ്ങൾ എന്നീ പരിപാടിയാണ് ‘അഭ്യാമന്ത്രി’യെ നൂളുള്ളിനു തന്നെയായിരുന്നു. കേരളത്തിലെ പൊതുസമൂഹത്തിന് ഏതാണ്ട് സീക്രിറ്റേറിനു തരത്തിലാണ് ഇന്ന് വാദം അവർത്തിപ്പിക്കപ്പെട്ടത്. അബ്ലൂഷിൽ ഇത്തരം കഴിവിലുണ്ടായ ഒരു നിലപാട് ശരിയാണെന്ന് വിശദിക്കാൻ തക്ക പാകത്തിലുള്ളതാണ് കേരളിയെ സമൂഹത്തിന്റെ പൊതുബോധം എന്നു വിലയിരുത്തേണ്ടതായി വരും.

ഈ പൊതുബോധത്തിന് അനുസരം സുതമായാണ് ഇടതുപക്ഷത്തിന്റെ പ്രതികരണമുണ്ട്. ഉണ്ടായതെന്നതാണ് ഏറെ തെട്ടിക്കുന്ന വസ്തു. അഭ്യാമന്ത്രിസ്ഥാനം കേരളത്തിലെ സമുദായ സന്തുലനം തകർക്കുമെന്ന വാദമാണ് സി.പി.എൽ.എ. നേതൃത്വം ദന്താക്കം ആവർത്തിച്ചത്. പാബക്കാളും നിന്നുണ്ട് യു.ഡി.എഫ്. മന്ത്രിസ്ഥാനം നിയന്ത്രിക്കുന്ന കുമ്പനും ലീഡ് ഇംഗ്ലീഷ് സംഘടനയാണ്. ചൂംബാം ഉമൻചാണ്ടി തുമ്പനുതെന്നും മറ്റൊരു പ്രതികരണങ്ങളാണ് സി.പി.എൽ.എ. നേതൃത്വം ആവർത്തിക്കുന്ന നായക്കർ. ലീഡ്, മുള്ളിലിനിഗ് തീവ്രവാദികളുടെ കൈയിൽ അക്കപ്പെട്ടിരുന്നുണ്ട് ഒരു

விதை பார்டி ஸெக்ரடரி பிளராயி
வினாயன் பாண்டத்.

അണ്ണവാ. മന്ത്രിസ്ഥാനത്തേക്കടക്കളും
അനിഷ്ടം. വ്യക്തമാക്കിയ എൻ.എ
സ്.എസ്. ഇനറൽ സെക്രട്ടറിയെ
പെരുന്നയിൽചെയ്യും കാണാൻ സി.
പി.എച്ച്.എം. നേതാവായ എം. വിജയ
കുമാർ തയാറായി എന്നതും ഇതോട്
ചേർത്തു കാണേണ്ടതാണ്. രാഷ്ട്രീയ
മായ പ്രധാനങ്ങളും വർഗ്ഗീയ ചുവയോട്
വിശകലനം ചെയ്യുകയും സമൂഹത്തെ
വിവിധ സമൂദായങ്ങളുടെ ഒരു കൂട്ടം
യഥായി കാണുകയും ചെയ്യുന്നത്
എന്നെ അപകടകരമായ ഒരു പ്രവണ
തയാരണന് പറയാതെ വയ്ക്കാം. പ്രാ
ധാഗിക രാഷ്ട്രീയത്തിന്റെ വിമർശ
നങ്ങൾക്ക് കീഴ്ചെപ്പുകൂട്ടുപക്ഷവും
ഈ ദിശയിൽ സമ്പരിക്കുന്നതാണ്
എന്നെ ഭീതിമായത്.

സമുദ്രായ സൗഹാർദ്ദത്തിന് വില
അയുടക്കിയായി നിൽക്കുന്നവരാണ് മു
സ്ലിം മതനൃസ്ഥപക്ഷം എന്ന നിലപാ
ടിൽ നിന്നാണ് മേൽ സുചിപ്പിച്ച വാദം
ഉംഗവിക്കുന്നത്. ഈ നിലപാട് കേര
ളിയ പൊതുസമൂഹത്തിന്റെ വിചാര
ജാനനയുടെ അവിഭാജ്യജാനകമായതു
കൊണ്ടാണ് “അശ്വാമഗ്രി സമുദ്രായ
സൗഹാർദ്ദം തകർക്കാമെന” വികല
പ്രസ്താവത്തിന് മുതിരാൻ രാഷ്ട്രീയ-
സമുദ്രായ നേതാക്കരെ കക്ഷിഭേദങ്ങൾ
നേരു പ്രേരിപ്പിച്ചത്.

മുസ്ലിംവിരുദ്ധ
രാഷ്ട്രീയം

കേരള റാഷ്ട്രീയത്തെ നിയന്ത്രിക്കുന്ന പ്രസ്താവനിയമങ്ങൾ ആഴത്തിൽ അപൂർണ്ണമാക്കുമ്പോൾ മാത്രമേ ഈ മുസ്ലിം വിരുദ്ധ റാഷ്ട്രീയത്തിലെ ചൊരുൾ വേണ്ടവല്ലോ മനസ്സിലാക്കാനാവു. കേരളം എന്ന റാഷ്ട്രീയ ഏകകക്കം രൂപം കൊണ്ടാക്കിട്ട് അനുഭൂതിക്കുന്നിലേക്കെ കാലം കഴിഞ്ഞുവെങ്കിലും മലബാർ, കൊച്ചി പ്രദേശങ്ങളെ അപേക്ഷിച്ച് തിരുവിതാംകൂറിലെ റാഷ്ട്രീയ ചരിത്രത്തിന്റെ തുടർച്ചയും എന്ന നിലയ്ക്കാണ് കേരളീയ റാഷ്ട്രീയ ചരിത്രവും വിവരിക്കേണ്ടതും നാശം തിരുവിതാംകൂറിലെ റാഷ്ട്രീയം ചുറ്റിത്തിരിഞ്ഞിരുന്നതാകട്ടെ നായർ, ക്രിസ്ത്യൻ, ഇംഗ്ലീഷ് സംസ്കാരങ്ങളെ ചുരുക്കായിരുന്നു. മുസ്ലിംങ്ങൾ തിരുവിതാംകൂർ നിൽ ശബ്ദനിയമായ ഒരു വിഭാഗമായി



എസ്.എൻ.ഡി.പി ജനറൽ സെക്രട്ടറി
വെള്ളാപ്പള്ളി നടേശൻ

അംഗികരിക്കപ്പെട്ടിരുന്നില്ല. നിവർത്തന പ്രക്ഷോഭകാലത്തുപോലും, പ്രക്ഷോഭമാർഗ്ഗത്തിലെ ഒരു ഇളയ അംഗം എന്ന നിലയിലാണ് മുറ്റി. സമുദ്രാധികരണപ്പെട്ടിരുന്നത്. തിരുക്കൊച്ചി സംയോജനം, ഈ ചിത്രത്തിന്



കാര്യമായ മാറ്റമാനും വരുത്തിയില്ല. സാർവ്വത്രിക വോട്ടവകാശമുള്ള ജീവാ ധിപത്യ വ്യവസ്ഥയിൽ തിരു-കൊച്ചി പ്രദേശത്ത് വേണ്ടതെ പ്രധാനമുള്ള ഒരു വിഭാഗമായി അംഗീകൃതമായിട്ടുണ്ട്. സമുദ്രാധികാരിക്കുന്ന കഴിവിലില്ല. ചരിത്രപരമ്പരയും സാമൂഹ്യശാസ്ത്രപര വ്യൂഹയ കാരണങ്ങൾ ഇതിനു പരികി ലൂണായിരുന്നു എന്നുള്ളത് പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടതാണ്. ഈ കാരണങ്ങൾ കൊണ്ടുതന്നെ ഒരു റാഷ്ട്രീയ ഗണ മായി മാറാൻ തിരു-കൊച്ചിയിലെ മുസ്ലീങ്ങൾക്കു കഴിവിലില്ല. ഈ അവ സ്ഥല്ക്ക് ശുശ്രാമകയും വ്യത്യാസം വരുന്നത് കേരള സംസ്ഥാന രൂപീകരണത്തോടെയാണ്.

ମୁଁଣ୍ଡାଙ୍କରଙ୍କ ନିରଖ୍ଯାଯକମାଯ
ଆଂଶବଲମ୍ବନ୍ତ ମଲବାର୍, ତିରୁ-କୋ
ଶ୍ରୀଯୋକ୍ ଚେରିତ କେରାହ ସଂମାନ୍。
ରୁପୀକରିପୁତୋର ସ୍ଵାଭାବିକମାଯି
ମୁଁଣ୍ଡାଙ୍କର ରୁ ରାଷ୍ଟ୍ରକିର ଗନମାଯି
ପରିବାହିକୁଟାନିକୁଣ୍ଠ ସାଧ୍ୟତ୍ୟେଣି।
ଲୁହ ମୁଁଣ୍ଡାଙ୍କ ରାଷ୍ଟ୍ରକିର ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷତତା
ନେଇକୁଟାନିକୁଣ୍ଠ ରୁ ତଥାରିକୁଣ୍ଠୁଙ୍କୁ
ତିରୁ-କୋଶ୍ରୀ ରାଷ୍ଟ୍ରକିରତତିଲିଲ୍ଲା
ଯିରୁଣ୍ଗୁଁ ମୁଁଣ୍ଡାଙ୍କରିଗ୍ର ନିରଖ୍ଯାଯକ

விடிசூவாண்டிய விஜயம்: மறுமொரைய மத்தூர்க்குழி அலியூப் குட்டைலிக்கூட்டியூப்



ஸுயினமுஜ් මලභාරිල මුදුල් තුරිපක්ෂ මෙවලකර් තිරු-කොජ් රෘෂ්කීයතින් තික්කු. අග්‍රමාය ගෙරු රෘෂ්කීය සංස්කාරවූ, ලාභ යුමාන් ප්‍රටර්සිප්‍රිචුත්. අගුරුකා පෙළුතෙන මුදුල් එළිගෙන පැඩිහැබු පුරුතු නිරුතියුණු රෘෂ්කීය මාන් කෙරෙ සංසාර තුපිකරණ තිනු ගෙස්. අරැණියිතය්. මූල අවසායක් නිර්ඝ්‍යායකමාය මාදු. බහුගත නැතුපක්ෂ මුදුල් එළිගින් ගත්කිය අංශීකාරතිනු. එළිගෙනකු ඉජ්ජිප්පුත්ති රෘෂ්කීය මු ආගම් ඩිපූලිකරිකාගෙනුත තීරු මාගතිනු ගෙස්මාන්.

‘விமோசன ஸமர்த்தினிரை பார்வையில்
வேளவெல்லூ. உஸ்கொதூான் ஹடது
பக்ஷத்தின் கால்கூகுடி
யான் ஹடத்தத்தில் முழும் லீபிளெ
உஸ்பெட்டுத்தி ஏது முன்னி ரூபீகர
கானாயத். ‘விமோசன ஸமர்த்தினிரை
ஹரிலுமாயிருந திரு-கொடி மேவ
லயித்தினிஙு. கேரலை ஈச்சுக்கீற்றதை
விமோசிப்பிக்கானுஞ அத்த்மார்த்தம்
மாய ஏது ஶம. கூடியாயிருநூ அத்.
எது பரியிவரை ஹு ஶம. விஜூயிசூ
வெகிலு. முழுவிலிர நேதூத்தத்தினிரை
வர்ஹபரமாய பரிமிதிக்கூ கொள்கூ
தொன ஹு ஈச்சுக்கீற பரிக்ஷங்காத்தின்
விரம. வாங். பின்கீர் பல காலனை
ஜிலு. ஹு ஶம. அவுவத்திக்கான் நீ
க்கண்ணுள்ளாயக்கிலு. அவுயாஙு.
விஜூயக்கரமாயிலு.

അന്തിമതരായ സ്വത്വങ്ങൾ

ഇടതുപക്ഷവും മുസ്ലിം ലിഗുമാ
യുണൈറ്റ് മുന്നാൾ വു സ്ഥാനിലുണ്ടെന്നു
കേരള രാഷ്ട്രീയത്തിലുണ്ടായ മാറ്റം,
രാഷ്ട്രീയ കേന്ദ്രവേദാത്തിൽനിന്ന് സ്ഥാനം
താഴ്യായിരുന്നു. തിരു-കൊച്ചി മേഖല
യിൽനിന്നും, മലബാറിലേക്ക് കേരള
രാഷ്ട്രീയത്തിൽനിന്ന് സിരാക്കേറും മാറിയ
സാഹചര്യത്തെ എങ്ങനെയെങ്കിലും,
പുർവ്വസ്ഥിതിയിലെത്തിക്കുന്നതിനു
ശ്രമിച്ചവന് 'വിമോചന സമർഷകതി
കളുടെ രാഷ്ട്രീയ കൂട്ടായ്മയായ യു-
ഡി.എഫിൽനിന്ന് അവിഭാജ്യപ്രാഥകമായി
മുസ്ലിംലീഗ് മാറിയതോടെ കേരള രാ-
ഷ്ട്രീയ പരിത്രം വിഭാഗം പാശ്ചാത്യ
തിരു-കൊച്ചി രാഷ്ട്രീയത്തിലെ ഗതി

എം. വിജയകുമാർ



അവും മനസ്സാന്തേതാട്ടുള്ള
 അനിഷ്ടം വ്യക്തമാകിയ
 എൻ.എസ്.എസ്. ജനറൽ
 സെക്രട്ടറിയെ പെരുന്നയിൽചുന്ന
 കാണാൻ സി.പി.ബാം.എം.
 നേതാവായ എം. വിജയകുമാർ
 തയാറായി എന്നതും ഇതോട്
 ചേർത്തു കാണേണ്ടതാണ്.
 പ്രായോഗിക രാഷ്ട്രീയത്തിന്റെ
 വിശദാവലാർക്ക് കീഴ്ക്കൊട്ട്
 ഇന്തുപക്ഷവും ഈ ദിശയിൽ
 സമർക്കുന്നതാണ്
 എന്നെ ഭീതിമായത്

విగతికరై చ్యాప్ట్రిప్లీయాయి. రెండే మలింగానిగెనే రాష్ట్రియ భూమికుఱితే తాజాళువు అప్రాతితు అంగశికినికి స్పృఖ్యవెగుళ్లుతోత పరియతకా రాష్ట్రియ లాభమొగ్గు. ముస్లిం లీగిన్ ఖలిఫువు లభించిప్ప సాంస్కారిక మాయ్యా, సాముహ్యమాయ్యా. ముస్లింజెర్సీ ఏను రాష్ట్రియ గణాంశములు రాష్ట్రియ తిర్మిగేయ్యా, సాముహ్య-సాంస్కారిక మణయలంఘనుచేయ్యా. పార్శ్వసమాధిక భూసెపుతుకుయాణ్ణి/విస్తారికపెప్పుకుయాణ్ణి ఉణాయత్త ఏను వస్తువు ముస్లిం లీగ్ కావుమాయి గ్రామిక్కుయించాయిల్లి. కశిణిత న్యూర్జాంకిటిగెనే ఆవసాన బశకాంఘలుతే లోకమాసకలుం సాంబిపమాయ ‘మ్ర్యాం విగ్రహత’య్యా. ఇస్లామిగోద్వార్తలు/ముస్లింజెర్సీ శట్టెతయ్యా. ఇతిగ్ం అఱకం కుట్కుయించు, చెయ్యి.

സാഹചര്യത്തിൽ കേരളത്തിലെ പൊതുസമൂഹവോധത്തിനേറ്റിയും വേർപ്പെടുത്താനാവാതെ ദാശമായി മാറി. ഇങ്ങനെ മുസ്ലിംങ്ങളാട്ടുള്ള ശത്രുതാവാത്തിന്റെ സർപ്പംശനമേറ്റ കേരളീയ പൊതുസമൂഹത്തിന്റെ മുന്നിലെയ്ക്കാണ് ‘അമ്മാം മന്ത്രി വിവാദം’ വന്നുപെട്ടത്. യു.ഡി.എഫിലൂടെ തിരുക്കൊച്ചിയിൽ കേന്ദ്രീകരിക്കപ്പെട്ട കേരളത്തിലെ റഷ്ട്രക്രിയാധികാരം നിലവിലുള്ള റഷ്ട്രക്രിയ സാഹചര്യത്തിൽ മുസ്ലിം ലിംഗിന്റെ ശക്തമായ നിയന്ത്രണത്തിനും സമർപ്പിതത്തിനും വിഡേയ മാവുന്നതോടെ ദുർബലമാവും. എന്നും ഭോധ്യമുള്ള വിഭാഗങ്ങളാണ് ‘അമ്മാം മന്ത്രി’ സമൂഹായ സൗഹ്യാർദ്ദനത്തിന് ഭീഷണിയാണെന്ന വാദമുയർത്തിയത്. ഈ വാദം എത്രമേൽ പൊള്ളുയാണെന്നു തിരിച്ചിറയാൻ അല്ലോ ചരിത്രഭോധം ഉണ്ടായാൽ മതി. എന്നാൽ, ഈ തിരിച്ചറിപ്പ് നഷ്ടപ്പെട്ട നിലയിലാണ് ‘മതത്തരകേരളം’ ത്തിന്റെ പൊതുഭോധത്തിൽ ഒരു മുഖ്യവർഗ്ഗിയത മേൽക്കൈ നേടിയിട്ടുള്ളത്. സാമാന്യ ബൃഥിയുള്ളവർക്ക് ഏററെന്നും വേണ്ടനിരിക്കേയാണ് കേരളീയ പൊതു സമൂഹത്തിന് അത് അംഗീകരിക്കാൻ കഴിയാതെ പോയിരിക്കാനും.

କେରଳୀଯ ପୋତୁସମୁହତିନିଙ୍କ
ଆଗିଲିମତରାୟ ସ୍ଵତନ୍ତ୍ରାଙ୍ଗଳେ ଆତ୍ମ
ସ୍ଵାତନ୍ତ୍ରାଙ୍ଗଳେଗେଯିଲ୍ଲାଂ କେକକାରୁ ଚେତ୍ତୁାଳ
ଶମିକ୍କୁ ଏଣ୍ଣାଙ୍ଗୁଜ୍ଞତିନିଙ୍କ ରୈ ଉତ୍ତାହ
ରଣ୍ଗ କୁଟିତ୍ୟାଙ୍କ ‘ଆଶ୍ଵାଂ ମାତ୍ରି ବି
ବାଦ’ବୁଝୁ ଅତିଲିଲୁର୍ଧ୍ଵେଶ୍ଵରଙ୍ଗ ମୁଣ୍ଡିଂ
ବିରୁଦ୍ଧତାଯିଲୁ ଲୁଟୁ ତିରିଚ୍ଛିଲୁକିଯୁ
କୁଟିତିମାନ୍ତରକ୍କୁ ଚେତ୍ତୁାଳିଲ୍ଲାଂକେତ ଜୁଗା
ଯିପତ୍ତୁପରବୁଝୁ, ମତ/ସମ୍ବାଦାୟ ସର
ହାର୍ଦ୍ଵତନିଲ୍ୟିଷ୍ଟିତବୁମାଯ କେରଳ
ସମୁହତିନିଙ୍କ ସାଧ୍ୟମାଵିଲ୍ଲା. ମୁଣ୍ଡିଂ
ସ୍ଵତନ୍ତ୍ରାଙ୍ଗ କେରଳୀଯ ପୋତୁସମୁହ
ତନୀରେ ମୁଖ୍ୟାର୍ଥୀଙ୍କ ଆବିଭାଜ୍ଞା
ମାଯ ରୈ ଜ୍ଞାନକମାତ୍ର ଆଶ୍ରିକରିକାଳ
କଣ୍ଠିଯୁଗ ରୈ ଆବଶ୍ୟକିତିଲେ ଆତ୍ମ
ସାଧ୍ୟମାଵୁକର୍ଯ୍ୟଜ୍ଞାନ୍ତୁ. କେରଳୀଯ ପୋତୁ
ତୁମୁହାରୁ ଲୁଫ୍ଟ୍ରୋଫ୍ଟୁଂ
ଆଶ୍ରିକରିତିଲେ ତମିର୍ଲିବାଙ୍କ
‘ଆଶ୍ଵାଂ ମାତ୍ରି’ ବିବାଦବୁଝୁ
ବାହୀର ଏହିକିମିତିକୁ

வேவகர்க் கூடுதல்ஹி ஜாஹிய மஹீய ஹஸ்தானியத்திலே அக்காமி காப் ஹங்காச்சனத் தூயினித் தொழுப் பகுகாளர்.